

В корпуса на местните имена са включени повече от 7500 названия, някои от тях с по няколко варианта. С оглед улесняване на ползването му се наложиха известни съкращения. Някои от топонимите, съдържащи се в поселищните списъци, не бяха включени в речника. Това се отнася предимно до названия с предлози *до*, *зад*, *под*, *при*, *срещу*, *отдолу* и др., както и до турските: *арка* ‘гръб’ (в смисъл ‘зад’); *алтъ* ‘долу, отдолу’; *ара* ‘помежду’; *яня* ‘място’. А там, където липсва основното название, те са оставени, напр.: *До кладенец*.

Разстоянията, освен ако не са изрично упоменати, са дадени по права въздушна линия от административния център – кметството за селищата и съвременните центрове на селищните системи Сливен и Твърдица. Междуселищните разстояния са изчислени по карта на Сливенска област с мащаб 1:120 000. Разстоянията до топонимите не се базират на устни сведения или на пътни карти. Изчислени са по разработени картни листове с мащаб 1:10 000, при чието съставяне са използвани различни топографски карти с допълнително нанасени данни. Височините са указаны до най-високата точка (върховете). За обемните и разлати местности разстоянията са до най-близката точка. Същото се отнася и до реките. При пътищата е посочена само посоката от изходните селища. Много от топонимите имат разнообразна географска характеристика и неопределена форма и разстоянието до тях се отнася до една точка, обикновено най-близката или централната.

Относно посоките и разстоянията, посочени в дипломните работи, разработвани преди десетки години, установихме, че има неточности и размиване в теренната ситуация. За онези от названията, за които проверихме на терена или в други източници, беше направена корекция, но други, за които липсва друга информация, са включени, както са посочени от дипломантите, с отправка към техните записи.

Поради избрания принцип разстоянията да се изчисляват от центъра на селището по картни листове за всяко землище в конкретна географска ситуация е възможно да е налице разминаване с данни от археологически и поселищни публикации, които често се базират на приблизителна информация.

Въпреки приложените методи за точност е възможно да са допуснати грешки в обозначаването на посоки и разстояния.

Тъй като членовете на екипа не са специалисти ономасти, са дадени обяснения само на част от топонимите, а останалите се предоставят за анализ от специалистите.